

Gemeinderat

Neues Bankgebäude als neuer Hauptsitz der Alpha RHEINTAL Bank AG und moderne Wohnbauten mit hoher Freiraumqualität

Das Architekturbüro Baumschlager Hutter Partners, Heerbrugg, gewinnt mit dem Projekt «Taberna Argentaria» den Wettbewerb für den geplanten neuen Hauptsitz der Alpha RHEINTAL Bank AG an der Neugass/Auerstrasse sowie umliegende Wohnbauten. Der Wettbewerb umfasste auch zwei Nachbargrundstücke (GS Nr. 612, Eduard Gallusser AG, und GS Nr. 611, Familie Bürki), um das Gebiet zwischen Auerstrasse und Gstaldenstrasse möglichst optimal zu entwickeln und die Gebäude städtebaulich gut einzubetten.



«Der selbstbewusste Auftritt der neuen Alpha RHEINTAL Bank als Auftakt zum Dorf überzeugt und schafft einen städtebaulichen Mehrwert an dieser wichtigen Nahtstelle.» So beschreibt die Jury das Siegerprojekt der Architekten um Jesco Hutter von Baumschlager Hutter Partners. Aus zehn Projekten wurde «Taberna Argentaria» einstimmig zum Siegerprojekt erkoren.

Zehn Büros im Wettbewerb

Die Aufgabenstellung für diesen Projektwettbewerb war herausfordernd, da das Areal den Auftakt zur historischen Neugass und die Schnittstelle zur Auerstrasse bildet. Entsprechend bedeutungsvoll ist das Areal für die Dorfentwicklung. Zehn Architekturbüros reichten dafür Vorschläge und Projektideen ein. Aus diesen wählte eine sechzehnköpfige, professionell geführte und moderierte Jury unter dem Vorsitz von Stefan Frei, Verwaltungsratspräsident Alpha RHEINTAL Bank AG, vier Projekte aus, die in die engste Wahl kamen.

Ausserordentliche Qualität

Das Siegerprojekt, so die Jury in ihrem Schlussbericht, «liefert gesamthaft eine sehr überzeugende und durchdachte Antwort auf die gestellte Aufgabe» und ist, zusammen mit der angrenzenden Wohnüberbauung an zentraler Lage, von ausserordentlicher Qualität. Der neue Hauptsitz ist ein selbstbewusster Solitär, dreigeschossig und mit markantem Dachgeschoss. Ein wesentlicher Beitrag zur hervorragenden Eingliederung ins Dorfbild leistet die spezielle Dachform mit den unterschiedlichen Dachgiebeln. Im angrenzenden hinteren Teil der Liegenschaft sind für die Bank und die weiteren Grundeigentümer Wohn- und Gewerbebauten vorgesehen.

Repräsentativer Hauptsitz und moderne Wohnbauten mit hoher Freiraumqualität

Basis der Gesamtüberbauung bildet eine eingeschossige Tiefgarage für die Bank und die verschiedenen Wohngebäude. Im repräsentativen Hauptsitz schafft die Bank neben einer grosszügigen Schalterhalle und diversen Kundenräumen auch rund 60 Arbeitsplätze sowie einen Saal. Im gesamten Areal entstehen rund 30 Mietwohnungen, die sich im hinteren Bereich zur Gstaldenstrasse um einen zentralen Wohnhof gruppieren, wodurch sich spannende und nutzungstaugliche Zwischen- und Hofräume mit hoher Freiraumqualität bilden.

Weiterbearbeitung bis Sondernutzungsplan

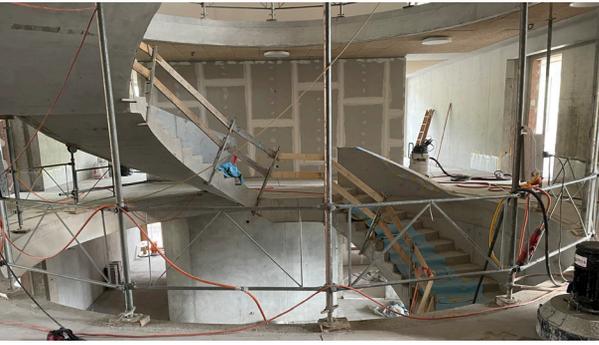
Das Siegerprojekt wird nun zusammen mit Baumschlager Hutter Partners in verschiedenen Punkten weiterbearbeitet, bevor der Sondernutzungsplan vorliegt.



Die Gesamt-Jury (v.l.n.r.): Daniel Rietmann / Andreas Reis / Reto Monsch / Ueli Strauss / Stefan Frei / Nik Bucher / Elisabeth Gruber / Werner Binotto / Bernhard Müller / Klaus Gallusser / Bruno Seelos / Dominique Gallusser / Michael Schöbi / Fabian Bürki (es fehlen Regula Graf-Keller und Christina Burri)

Baukommission Erweiterung Schulhaus Stäppli

Öffentliche Besichtigung Baustelle Erweiterung Schulhaus Stäppli



Die Stimmberechtigten der Primarschulgemeinde Berneck genehmigten am 17. November 2019 an der Urne das Bauprojekt Erweiterung Schulhaus Stäppli und den dazugehörigen Baukredit. Am 20. Juli 2020 erteilte der Gemeinderat die Baubewilligung für die Erweiterung des Schulhauses Stäppli. Die Bauarbeiten im Stäppli starteten zu Beginn der Herbstferien 2020. Das Schulhaus Stäppli samt Turnhalle mit den neuen Garderoben im Zwischenbau wird

im Herbst 2022 in Betrieb genommen.

Die Bauarbeiten für die Erweiterung des Schulhauses Stäppli sind bereits weit fortgeschritten, weshalb die Baukommission Erweiterung Schulhaus Stäppli alle interessierten Einwohner*innen von Berneck am **Donnerstag, 11. August 2022**, zur **öffentlichen Besichtigung der Baustelle** einlädt. Von **17 bis 19 Uhr** ist eine freie Besichtigung möglich.

Gemeinderat

Teilstrassenplan Rüdenstrasse Abzweiger (Strasse Nr. 417) liegt öffentlich auf

Die Gemeindestrasse 3. Klasse «Rüdenstrasse Abzweiger» (Strasse Nr. 417) ist eine Stichstrasse ab der Gemeindestrasse 2. Klasse «Rüdenstrasse» (Strasse Nr. 245) und erschliesst im Wesentlichen das Grundstück Nr. 729, Rüdenstrasse 30 und 32, Berneck.

Die heutige Strasse ist als Gemeindestrasse 3. Klasse eingeordnet und nicht ausparzelliert. Sie beansprucht hauptsächlich Teile der Grundstücke Nrn. 2083 (Strassengrundstück Rüdenstrasse) und 1815 (Landwirtschaftszone) und soll auf dem Grundstück Nr. 729 für eine

allfällige Überbauung mit Abparzellierungen weitergeführt werden.

Das vorliegende Strassenbauprojekt mit Teilstrassenplan Rüdenstrasse Abzweiger (Strasse Nr. 417) bildet die planungsrechtliche Grundlage für die Erschliessung bezüglich der vorgesehenen Einfamilienhaus-Überbauung mit insgesamt rund 5 Wohneinheiten.

Der Gemeinderat unterstellte das Projekt «Neuklassierung und Teil-Aufhebung Rüdenstrasse Abzweiger (Strasse Nr. 417)» vom 10. Juni 2022 bis

1. Juli 2022 dem Mitwirkungsverfahren. Innert der Mitwirkungsfrist und auch danach ging keine Rückmeldung ein.

Der Teilstrassenplan liegt im öffentlichen Interesse, weshalb der Gemeinderat diesen am 12. Juli 2022 genehmigte. Die öffentliche Auflage findet vom **2. August 2022 bis 31. August 2022** statt. Sämtliche Planunterlagen sind auf der kommunalen Website aufgeschaltet. Die amtliche Publikation finden Sie ab 2. August 2022 unter folgendem QR-Code:



Urnenabstimmung

Wahlvorschläge für die kommunalen Ersatzwahlen

Durch die Rücktritte von Gemeinderat Rolf Gantenbein (parteilos) auf 31. Dezember 2022 und GPK-Mitglied Daniel Romer (Die Mitte) per 30. April 2022 sind zwei Sitze neu zu besetzen. Die Ersatzwahlen für den Rest der Amtsdauer 2021/2024 finden am 25. September 2022 statt. Innert Frist (Freitag, 8. Juli 2022, 11 Uhr) sind bei der Gemeinderatskanzlei folgende gültige Wahlvorschläge eingegangen:

- **Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderates:** Bürki Emanuel, Geschäftsführer, FDP
- **Ersatzwahl eines Mitglieds der Geschäftsprüfungskommission:** Sonderegger Marco, Dipl. Ing. ETH/MBA, Unternehmensleiter Entsorgung St. Gallen, Die Mitte

Bau und Ortsentwicklung

Zwei Reinigungsfachkräfte ausgeschrieben

Für das Team der Betriebs- und Unterhaltsdienste sucht der Bereich Bauen und Ortsentwicklung im Zuge einer Nachfolgelösung per 1. November 2022 oder nach Vereinbarung zwei engagierte, teamfähige Persönlichkeiten als

Reinigungsfachkräfte (m/w)

(Anstellung im Stundenlohn, Umfang ca. je 25 - 40 %)

Sie verfügen über Erfahrung bei der professionellen Reinigung oder sind bereit, entsprechende Kurse zu besuchen (Unterhaltsreinigung, Grundreinigung und Pflege Aussenanlagen etc.), sind zeitlich flexibel einsetzbar und können sich gut in ein Team integrieren. Zudem arbeiten Sie genau, zuverlässig und selbstständig. Ein sauberes

und gepflegtes Erscheinungsbild runden Ihr persönliches Profil ab. In einem kleinen Team erledigen Sie die Reinigungs- und Umgebungsarbeiten der gemeindeeigenen Liegenschaften. Sie arbeiten in einem vielseitigen Umfeld und werden vom Team Betriebs- und Unterhaltsdienste kompetent unterstützt.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen der Leiter Stv. Betriebs- und Unterhaltsdienste Remo Künzler (071 747 44 85 oder remo.kuenzler@berneck.ch) oder der Leiter Bauen und Ortsentwicklung Achim Olschewski (071 595 04 20 oder achim.olschewski@berneck.ch). Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte bis spätestens **15. August 2022** per E-Mail an kanzlei@berneck.ch.

IG Paradiesgarten Torkel

Der Paradiesgarten auf der Torkelwiese soll bleiben

Im Mai 2022 wurde die Interessensgemeinschaft (IG) Paradiesgarten Torkel gegründet, mit dem Ziel, den im Rahmen der Gartenausstellung «Das Paradies findet statt» geschaffenen Paradiesgarten auf der Torkelwiese dauerhaft bestehen zu lassen. Der Gemeinderat und der Ortsverwaltungsrat haben ausserdem signalisiert, den Verbleib zu unterstützen.

Die IG Paradiesgarten Torkel ist der Ansicht, dass der Paradiesgarten Torkel an diesen Platz passt und er in Berneck einen weiteren Begegnungs- und Ruheort bietet.

Damit der Paradiesgarten bestehen bleiben kann, ist die IG Paradiesgarten Torkel auf jeden Beitrag angewiesen! Ab CHF 500 werden die Spender*innen ausserdem auf einer Tafel beim Garten erwähnt. Kommt der Kauf des Gartens nicht zustande, wird der Betrag rückvergütet.

Einzahlungen bitte an:

IG Paradiesgarten Torkel, Alpha RHEINTAL Bank AG, Konto: CH15 0692 0074 1915 1000 5.

Die IG Paradiesgarten Torkel bedankt sich schon jetzt für Ihre Unterstützung!

Arbeitsvergaben

- Ersatz Bodenbeläge - Bestandesbau Schulhaus Stäpfli zum Angebot von CHF 65'132.50 inkl. MwSt. an die eWohnen Egenberger GmbH, Schwalbenweg 2, 9436 Balgach
- Leuchten- und Lampenlieferung Sanierung Bestandesbau Schulhaus Stäpfli zum Angebot von CHF 97'091.85 inkl. MwSt. an die rhv elektrotechnik ag, Feldwiesenstrasse 29, 9450 Altstätten
- Tiefbauarbeiten / Spezialtiefbau und Verbausysteme Neuerstellung Wanderweg Taatobel zum Angebot von CHF 272'201.30 inkl. MwSt. an die Ribbert AG, Wangserstrasse 58, 8887 Mels
- Umgebungsarbeiten / Stegbau zur Neuerstellung Wanderweg Taatobel zum Angebot von CHF 82'325.00 inkl. MwSt. an die

Gemeinderat

Berneck als Schweizer Dorf des Jahres - bis 4. August 2022 abstimmen!

Beim Wettbewerb «Das Schweizer Dorf des Jahres» der «Schweizer Illustrierte», «l'illustré» und «La Domenica» wurde Berneck von über 120 durch die Leser*innen eingereichten Vorschlägen von der Jury zu einem der acht Finalisten gekürt. Überzeugt hat Berneck mit der vom Kulturforum diesen Frühling organisierten Gartenausstellung «Das Paradies findet statt».

Stimmen auch Sie für Berneck noch bis **4. August 2022** unter nebenstehendem QR-Code oder unter www.dorfdesjahres.ch ab:



Gemeinderat

Kreditbeschlüsse bezüglich Schulhaus Stäpfli

Der Gemeinderat hatte bei den Arbeitsvergaben zwei Nachtragskredite über insgesamt CHF 50'000 (Schliessanlage und Gärtnerarbeiten) im Zusammenhang mit der Erweiterung des Schulhauses Stäpfli zu sprechen, da der ursprüngliche Kredit überzogen wurde. Als gebundene Ausgaben fallen u. a. Mehrkosten bei den Betonelementen für die Aussentreppe an (CHF 100'000). Insgesamt belaufen sich die gesprochenen gebundenen Ausgaben auf rund CHF 150'000.

Gärtnerei Messmer AG, Langwis, Berneck

- Anpassung Schliessanlage - Bestandesbau Schulhaus Stäpfli zum Angebot von CHF 13'744.55 inkl. MwSt. an die SecuSuisse AG, Auenstrasse 3, 9434 Au
- Innere Malerarbeiten - Bestandesbau Schulhaus Stäpfli zum Angebot von CHF 32'893.30 inkl. MwSt. an die Polu-gic-Lötscher AG, Tramstrasse 16, Berneck
- Lieferung Kabelverteilkabine KVK 17 Rosenstrasse 1 zum Angebot von CHF 12'144.25 inkl. MwSt. an die Robert Fuchs AG, Friesischwandstrasse 1, 8834 Schindellegi
- Revision Hydranten 2022 zum Angebot von CHF 15'337.10 inkl. MwSt. an die vonRoll hydro (suisse) AG, Von Roll-Strasse 24, 4702 Oensingen



Bild © Remo Naegeli

Die Primarschule sah ursprünglich vor, die Beleuchtung im Bestandesgebäude des Schulhauses Stäpfli unabhängig von der Erweiterung schrittweise zu ersetzen. Weil die Installationsarbeiten derzeit einfacher und günstiger umzusetzen sind und der Ersatz der Beleuchtung auch energetisch sinnvoll ist, entschied der Gemeinderat, die Beleuchtung jetzt austauschen zu lassen, und sprach dafür einen neuen Investitionskredit von CHF 100'000.

Baubewilligungen

im ordentlichen Verfahren

- Spirig Michael und Caroline, Hinterdorfstrasse 21, Berneck, für Aufstockung und Umbau Einfamilienhaus, Grundstück Nr. 464, Hinterdorfstrasse 21, Berneck

im Meldeverfahren

- Heizmann Edgar, Feldstrasse 6, Berneck, für Errichtung Photovoltaikanlage (13.6 kW), Grundstück Nr. 1557, Feldstrasse 6, Berneck
- Federer Hans, Obstgartenweg 2, Berneck, für Errichtung Photovoltaikanlage (11.4 kW), Grundstück Nr. 1948, Obstgartenweg 2, Berneck

Gratulationen

90 Jahre

9. August Gezina Tobler
14. August Werner Bruderer

ProHeerbrugg

Regionale Bundesfeier Au-Berneck-Heerbrugg

Am Mittwoch, 31. Juli 2022, findet in Heerbrugg von 18.30 Uhr bis ca. 22.30 Uhr im Pavillon beim Schulhaus Blattacker die regionale Bundesfeier statt. Das Programm steht unter dem Thema «Brauchtum». Musikalisch werden Sie von den Musikvereinen und den Männerchören Au, Berneck und Heerbrugg unterhalten. Der Blauring Au wird die - hoffentlich zahlreichen - Kinder betreuen. Eine Festwirtschaft sorgt für das leibliche Wohl. Um 22 Uhr wird ein Feuerwerk den offiziellen Teil abschliessen. Bitte beachten Sie, dass privates Abfeuern und Anzünden von Feuerwerksmaterial nicht gestattet ist.

Wir laden Sie jetzt schon ganz herzlich ein, mit uns den Nationalfeiertag der Schweiz am Vorabend zu feiern.

Kirchen

Evang.-ref. Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

Gottesdienste

- Am 24. Juli 2022, 10 Uhr, lädt die Kirchgemeinde zum Gottesdienst ein. Pfarrerin Manuela Schäfer gestaltet den Gottesdienst, Ulrike Turwitt begleitet auf der Orgel.
- Am 7. August 2022, 10 Uhr, findet der Gottesdienst mit Taufe statt. Pfarrerin Manuela Schäfer gestaltet den Gottesdienst und Ulrike Turwitt begleitet auf der Orgel.

Schulstart-Feier

Am Montag, 15. August 2022, 9 Uhr, findet die Schulstart-Feier der Primarschule Berneck statt in der evang. Kirche. Familien sind herzlich willkommen.

Impressum

Politische Gemeinde Berneck

Rathausplatz 1, 9442 Berneck
Tel.: 071 747 44 77, E-Mail: kanzlei@berneck.ch
Facebook: GemeindeBerneck

Die nächste Ausgabe erscheint am 25./26. August.
Redaktionsschluss: 18. August, 14.00 Uhr.
Verantwortlich: Shaleen Mastroberardino, Simon Schiess
Auflage: 1860 Exemplare



Agenda

Juli 2022

31. Regionale Bundesfeier Au-Berneck-Heerbrugg
18.30 Uhr Pavillon Schulhaus Blattacker, Brändlistrasse, Heerbrugg
ProHeerbrugg

August 2022

2. Frauenstamm
18 Uhr Wein Berneck, Rathausplatz 7a
Gemeinnütziger Frauenverein Berneck-Heerbrugg

5. Rebrundgang
18 Uhr VINUMBERNECK

7. Gönneranlass
10 Uhr Weingut Schmid Wetli, Tramstrasse 23
VINUMBERNECK

8.-13. 4./5. Ligaturnier
Sportplatz Oberdorf, Sportplatzweg 3
FC Au-Berneck 05

9. Jass-, Strick- und Spielenachmittag
13.30 Uhr Kath. Pfarrsaal, Rathausplatz 4
Kath. Frauengemeinschaft Berneck

12.-25. 20 Jahre Kapelle Pfauenhalde: Diverse Anlässe
Haus zum Torkel, Weierbüntstrasse 2
Kapelle Pfauenhalde

16. Frauenkaffee
14 Uhr Lindenhof, Kirchgass 1
Gemeinnütziger Frauenverein Berneck-Heerbrugg

19. Personalausflug = Dienststellen geschlossen
Gemeindeverwaltung Berneck

20. Rheintaler Volkswallfahrt nach Maria Einsiedeln
Kath. Pfarrei Berneck

20. Autowaschtage der Helpi's
Werkhof, Rathausplatz 5
Samariterverein Berneck

Amtliche Publikationen

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Gemeinde Berneck erscheinen auf der kantonalen Publikationsplattform (Art. 5 Gemeindegesetz [sGS 151.1] i. V. m. Art. 27 Publikationsgesetz [sGS 140.3]).

